



## Economic and Social Council

Distr.: General  
14 January 2011

Original: English  
English and French only

---

### Economic Commission for Europe

#### Inland Transport Committee

#### World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

#### Working Party on Lighting and Light-Signalling

#### Sixty-fifth session

Geneva, 28 – 31 March 2011

Item 5 (f) of the provisional agenda

#### Collective amendments—Regulations Nos. 48 and 23

### **Proposal for the [06] series of amendments to Regulation Nos. 48 (Installation of lighting and light-signalling devices)**

#### **Submitted by the Chair of the task force on courtesy lamp of the Working Party on Lighting and Light-Signalling\***

The text reproduced below was prepared by the experts of the task force on "Courtesy Lamps" of the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE), to find a common solution for the installation of exterior courtesy lamps and manoeuvring lamps according to Regulation No. 48, as agreed during the sixty-fourth session of GRE (see ECE/TRANS/WP.29/GRE/64 paras. 10 and 23). The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010-2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

*Insert a new paragraph 2.7.31., to read:*

**"2.7.31. "Manoeuvring lamp" means a lamp used to provide supplementary illumination to the side of the vehicle to assist during slow manoeuvres."**

*Paragraph 4.2., amend to read:*

**"4.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits (at present [06], corresponding to the [06] series of amendments) shall indicate the series ...."**

*Paragraph 5.15., amend to read:*

**"5.15. The colours of the ...**  
**...**  
**adaptive front- lighting systems (AFS): white.**  
**exterior courtesy lamp : white.**  
**manoeuvring lamp: white"**

*Paragraphs 6.24.2. and 6.24.3., amend to read:*

**"6.24.2. Number**  
**Two, type approved according to Regulation No. 23.**  
**[however further exterior courtesy lamps approved according to Regulation No. 23 to illuminate steps and/or door handles are only permitted.]**

**6.24.3. Arrangement**  
**No special requirement, however the requirements of paragraph 6.24.9.3. apply."**

*Paragraph 6.24.6., amend to read:*

**"6.24.6. Orientation**  
**Downwards or, when used to illuminate steps, door handles, etc. to the side, however the requirements of paragraph 6.24.9.3. apply"**

*Paragraph 6.24.9., amend to read:*

**"6.24.9. Other requirements**  
**6.24.9.1. The exterior courtesy lamp shall not be activated unless the vehicle is stationary and one or more of the following conditions is satisfied:**  
**(a) the engine ...**  
**..."**

*Insert new paragraphs 6.24.9.2. to 6.24.9.3., to read:*

**"6.24.9.2. Approved lamps emitting white light with the exception of main beam head lamps, day time running lamps and reversing lamps may be activated [as courtesy lamp function. They may also be activated**

together with the exterior courtesy lamps and the condition of paragraph 5.11. above may not apply.]

- 6.24.9.3. The technical service shall, to the satisfaction of the authority responsible for type-approval, perform a visual test to verify that there is no direct visibility of the apparent surface of these lamps, if viewed by an observer moving within a Zone in a transverse plane 1 m to [3] m above the ground and situated 10 m from the vehicle."

*Insert new paragraphs 6.26. to 6.26.9., to read:*

- "6.26. Manoeuvring lamps (Regulation No. 23)
- 6.26.1. Presence  
Optional on motor vehicles of the categories M<sub>1</sub> and N<sub>1</sub>.
- 6.26.2. Number  
[Two (one per side)], type approved according to Regulation No. 23
- 6.26.3. Arrangement  
No special requirement, however the requirements of paragraph 6.26.9. apply.
- 6.26.4. Position  
No special requirement.
- 6.26.5. Geometric Visibility  
No special requirement.
- 6.26.6. Orientation  
Downwards, towards the side of the vehicle, however the requirements of paragraph 6.26.9. apply.
- 6.26.7. Electrical Connections  
Manoeuvring lamps shall be switched on only in conjunction with the lamps mentioned under paragraph 5.12.  
The manoeuvring lamp(s) may only be activated automatically for slow maneuvers up to 10 km/h provided that one of the following conditions is fulfilled:
- (a) [prior to the vehicle being set in motion for the first time after each manual activation of the propulsion system.]; or
  - (b) Reverse gear is engaged; or
  - (c) A system which assists parking maneuvers is activated.
- The manoeuvring lamps shall switch off automatically when the vehicle is moving forward at a speed exceeding 10 km/h; in this case they shall remain switched off until the conditions above for activation are met again.
- 6.26.8. Tell-tale  
No special requirement.
- 6.26.9. Other requirements

The technical service shall, to the satisfaction of the authority responsible for type-approval, perform a visual test to verify that there is no direct visibility of the apparent surface of these lamps, if viewed by an observer moving within a zone in a transverse plane 1m to [3]m above the ground and situated 10 m from the vehicle."

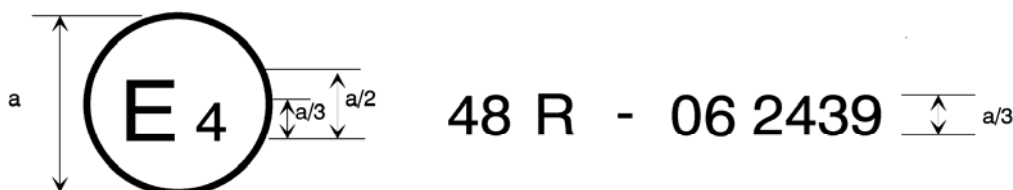
Annex 2, amend to read:

"Annex 2

Arrangements of Approval Marks

*Model A*

(See paragraph 4.4. of this Regulation)

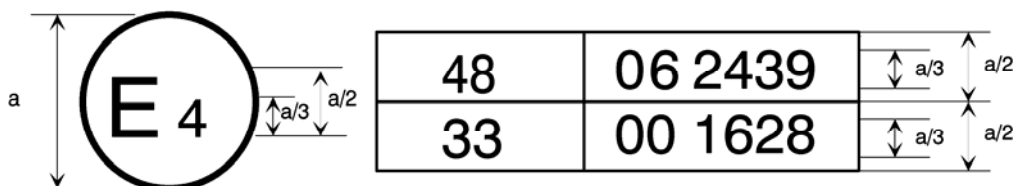


$a = 8 \text{ mm min.}$

The above ...Regulation No. 48 as amended by the [06] series of amendments. The approval number indicates that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 48 as amended by the [06] series of amendments.

*Model B*

(See paragraph 4.5. of this Regulation)



$a = 8 \text{ mm min.}$

The above ...Regulation No. 48 as amended by the [06] series of amendments and Regulation No. 33.<sup>1</sup> The approval number indicates that, at the dates when the respective approvals were given, Regulation No. 48 was amended by the [06] series of amendments and Regulation No. 33 was still in its original form."

## II. Justification

1. This proposal is based on Informal documents Nos. GRE-64-44/Rev1 (tabled by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers (OICA)) and GRE-64-47 (tabled by the expert from Germany), regarding Regulation No. 48 and distributed during the sixty-fourth session of GRE.

2. Following discussion on Regulation No. 48, the proposed requirements are introduced for the installation of type approved exterior courtesy lamps and manoeuvring lamps. The experts from the Netherlands, the United Kingdom and Germany strongly endorse approved lamps for these new two functions to avoid any misuse by so called exterior courtesy lamps as described in the current version of the Regulation No. 48, after their introduction in 2009 into Regulation No. 48.

3. These types of lamps which affect road illumination do not have yet mandatory type approval. Accordingly, regulators cannot prevent their possible negative lighting impact and misuse.
  4. The current proposal aims at solving this issue introducing new type approved lamps needed for parking or slow manoeuvres. With the ultimate goal to cover all lamps installed on road vehicles with mandatory type approval.
-